

Province of Québec  
Municipality of L'Isle-aux-Allumettes

Regular meeting of the Municipal Council of L'Isle-aux-Allumettes held  
August 6<sup>th</sup>, 2019 at 7:00 P.M. at the Municipal office in Chapeau.

At which were present his Worship Mayor Winston Sunstrum and  
Councillors Pat Tallon, Roger Lavoie, Pat Montgomery, Mariette  
Sallafranque and Louis Lair.

Councillor McGuire is absent.

Alicia Jones, Director General, is in attendance.

**1. Opening of meeting**

The Mayor welcomes everyone and declares the meeting to be open.

**2. Roll call**

Councillor McGuire is absent.

**3. Conflict of interest (if applicable)**

None.

**4. Adoption of agenda**

151-19/08 Moved by Councillor Montgomery to adopt the agenda as presented, with  
amendments.

Adopted

**5. Adoption of minutes**

152-19/08 Moved by Councillor Lavoie that the minutes of the regular meeting of July  
2<sup>nd</sup>, 2019 be accepted as amended.

Adopted

153-19/08 Moved by Councillor Lair that the minutes of the Special meeting of July  
24<sup>th</sup>, 2019 be accepted as presented.

Adopted

**6. Questions from the public**

- Mr. Chris Gardner:

- Asking information regarding a recent call-out of the Pontiac Ouest Fire Safety Service and gives concerns regarding the process of water rescue:
- Why did the POFSS respond to this call, since it was not a rescue but a recovery?
- Why did the Chief not leave the scene?
- When did the FFs get their water rescue certification? Are they insured in case of an accident?
- Is the rescue boat a registered commercial vessel? Does the driver require a Captains license?
- Who was the second person on the boat this day? Is he a trained FF? and is he insured?

The Mayor thanks Mr. Gardner for his comments and indicates that the questions will be referred to the POFSS Committee for further discussion.

- Mr. Gilbert Dupuis:

- Questions regarding the July 2<sup>nd</sup> minutes and its amendments.

- Mr. Bob Beland:

- Resident of Maxime Rd.
  - Requesting answers regarding his request for permit – he is awaiting the damage report from the Ministry
  - Requesting a meeting with the Mayor, DG and Inspector to follow-up
- The Mayor responds that he will setup the requested meeting.

## **7. Correspondence**

None.

## **8. Committee Reports**

### **Administration**

Councillor Sallafranque, Chair of the Administration Committee, gives a verbal report.

### **Marketing**

Councillor McGuire, Chair of the Marketing Committee, being absent; the Mayor gives a verbal report.

### **Public Works**

The Mayor gives a verbal report.

154-19/08

#### **Paving quote – Front Rd.**

Proposed by Councillor Montgomery that the Municipality proceed with the paving job on Front Rd. and accept the lowest quote received from Greenwood Paving for an estimated amount of \$52,348, plus applicable taxes.

Adopted

155-19/08

#### **Report to Ministry of Transport – 2018 Compensation**

WHEREAS the Ministry of Transport du Québec has paid \$552,301 in compensation for the maintenance of local roads for the 2018 calendar year;

WHEREAS compensation distributed to the Municipality aid in routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as the bridges located on these roads which are now the responsibility of the Municipality;

It is proposed by Councillor Sallafranque and unanimously resolved and adopted that the municipality of L'Isle-aux-Allumettes attests to the accuracy of the expenses incurred and that the use of compensation was on local roads 1 and 2, in accordance with the objectives set out by the Maintenance Assistance Program of the Ministry of Transport.

Adopted

156-19/08

#### **Water & Sewer Financial Assistance Program – FIMEAU Grant**

WHEREAS the Municipality has taken note of the guide for the FIMEAU program, that it understands all the terms of the program that applies to it or its project and that it has made inquiries, as required, with the Ministry;

WHEREAS the Municipality must respect the terms of this guide that apply to it to obtain financial assistance for the FIMEAU program and to receive the payment of this financial assistance;

IT IS THEREFORE proposed by Councillor Sallafranque and RESOLVED THAT the Municipality commits to:

- Respect the terms of the guide as they apply to it;
- Be the only person responsible and to release Canada and Quebec as well as their executives, civil servants, employees, subcontractors or agents, against all actions, whether of contractual, tortious or other nature, claims and demands, losses, costs, damages, lawsuits or other proceedings brought by any person or against any actions resulting from injury, damage or loss or destruction of Property, economic loss or infringement of rights owed, arising directly or indirectly from a project financed with financial assistance from the FIMEAU program;
- Carry out the works according to the terms of the FIMEAU program and assume all the responsibilities that apply to it in connection with the realization and financing of this work;
- Assume the costs that are not eligible for the FIMEAU program associated with his project, including any cost overruns and change of directives;
- Pay its share of eligible costs and ongoing operating costs;
- The Municipal Council authorizes the submission of the financial application to the FIMEAU program and that the Director General signs any necessary documentation.

Adopted

### **Land Use and Planning**

Councillor Lair, Chair of Land Use and Planning, gives a verbal report.

The Municipal Inspector's report is given and read.

### **Family and Seniors**

Councillor Montgomery, Chair of Family and Seniors committee, gives a verbal report.

157-19/08

#### **In-kind request – Chapeau RA**

Moved by Councillor Montgomery that this Municipality provide in-kind work to the Chapeau RA required to spread 2 loads of sand at the playground.

Adopted

158-19/08

#### **Residence Meilleur – Annual Contribution**

Moved by Councillor Montgomery to approve the annual contribution to Residence Meilleur in the amount of \$7,500, representing year 2 of 10, as per the agreement.

Adopted

159-19/08

#### **Residence Meilleur – in-kind request – water/sewer hook-ups**

WHEREAS the Municipality agreed to provide in-kind support to Residence Meilleur for the work required to hook up the water and sewer lines to the new building, as per Resolution #061-17/04, at the regular Meeting of Council April 4<sup>th</sup>, 2017;

WHEREAS the Municipality began to complete the work required in June 2018;

WHEREAS the Contractor for Residence Meilleur completed some of the work for the hooks-up as per a verbal arrangement, and consequently was invoiced for said work;

WHEREAS Residence Meilleur is requesting that the balance of the unused portion of the original in-kind amount of \$13,000 be paid in cash to offset their additional expenses;

IT IS THEREFORE proposed by Councillor Montgomery and resolved that the Municipality provide the balance of their in-kind support, in cash, to Residence Meilleur, upto a maximum amount of \$7,500, as per the analysis by the Director General of the total amount of in-kind work provided.

Adopted

### **Public Security**

Councillor Tallon, Chair of Public Security, gives a verbal report.

The Fire Chief's report is given.

160-19/08

#### **Annual Report Year 2 – Revised Fire Safety Cover Plan**

WHEREAS the revised fire safety cover plan came into effect May 1<sup>st</sup>, 2017;  
WHEREAS year 2 of the revised fire safety cover plan ended on April 30<sup>th</sup> 2019;

WHEREAS article 35 of the Fire safety act states that an activity report for the previous year must be prepared, adopted by resolution and sent to the minister each year.

THEREFORE, it is moved by Councillor Tallon and resolved to adopt the annual report for year 2 of the revised fire safety cover plan and to transmit this report to the minister.

Adopted

161-19/08

#### **Request to MTO – Warning Light intersection Pembroke Rd. & 148**

WHEREAS the Municipality has grave concerns about the safety of the intersection at the Pembroke Road and the Highway 148, near Airport Road;

WHEREAS the Pontiac Ouest Fire Safety Services has received a considerable number of call-outs to this intersection over the last 5 years;

WHEREAS both the Pembroke Road and the Highway 148 are under the jurisdiction of the Province of Quebec;

It is THEREFORE proposed by Councillor Tallon and unanimously resolved that the Municipality of L'Isle-aux-Allumettes request that the Ministry of Transport of Quebec have a flashing warning light installed at the intersection of Pembroke Rd and 148 and to send this resolution to the neighboring Municipalities, the MRC Pontiac's Public Security Committee, the Sureté du Québec and the Coopérative Paramédic to request their support.

Adopted

### **9. Approval of accounts**

162-19/08

Moved by Councillor Sallafranque that the bills be paid as per the list presented.

Adopted

#### **Certificate of Availability of Funds**

I, the undersigned, *Alicia Jones, Director General / Secretary-Treasurer* for the Municipality of L'Isle-aux-Allumettes, certify that there are sufficient credits available to pay the expenses as per the list presented.

Whereof, this certificate is given in Chapeau this August 6<sup>th</sup>, 2019.

---

Alicia Jones  
Director General / Secretary-Treasurer

**10. Questions from the public**

- Mr. Gilbert Dupuis:

- Questions regarding the content of the ‘verbal report’ in the July 2<sup>nd</sup> minutes.
- Questions regarding the current Civil Security Plan; when will we be updating this? Why are 3 Municipalities involved? Did we declare a state of Emergency? Where is the statement of expenses?

The Mayor responds that the current Plan is out-of-date and that we are working on updating this. It will be updated by November 2019 in conjunction with the Municipalities of Chichester and Sheenboro as well as with the Ministry of Public Security.

**11. Varia**

*Public Meeting – Flood follow-up*

The Mayor announces that there will be a Public Meeting as a follow-up to the newly formed Flood Committee, on Monday, August 19<sup>th</sup> at St. Joseph Hall. All are encouraged to attend.

*Residence Meilleur Insurance Coverage*

163-19/08 Moved by Councillor Montgomery to have the organization *Residence Meilleur du Haut Pontiac* removed from the Municipal insurance policy and to authorize the Director General to contact the MMQ and/or to sign any required documentation.

Adopted

**12. In camera session**

164-19/08 Moved by Councillor Lavoie that the meeting continues in camera, 7:40pm.  
Adopted

165-19/08 Moved by Councillor Lavoie to return to the meeting in progress, 8:05pm.  
Adopted

166-19/08 *Legal bills outstanding*  
Moved by Councillor Tallon to proceed with the payment of the legal bills as presented.

Adopted

**13. Date of next meeting**

The next meeting will be held September 3<sup>rd</sup>, 2019 at 7:00 p.m. at the Municipal Office.

**14. Closing of meeting**

167-19/08 Moved by Councillor Montgomery that the meeting be adjourned at 8:10pm.  
Adopted

---

Director General / Secretary-treasurer

---

Mayor

I, *Winston Sunstrum*, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions it contains, according to section 142 (2) of the Municipal Code.

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*